PRODUCTO: MONOETILENGLICOL

FECHA: 21/11/2014





Milberg y Asociados S.A.

Hoja de Seguridad MONOETILENGLICOL

1 - Identificación

Identificador del producto utilizado en la etiqueta

MONOETILENGLICOL

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Utilización adecuada*: productos químicos industriales; anticongelante; Producto intermedio; Disolvente(s); Monómero

Utilización no adecuada: Producto farmacéutico

* El 'Uso recomendado' identificado para este producto se facilita únicamente para cumplir con un requerimiento federal de EEUU y no es parte de las especificaciones publicadas por el vendedor. Los términos de esta Ficha de Datos de Seguridad (FDS) no crean ni generan ninguna garantía, expresa o implícita, incluida por incorporación en el acuerdo de venta con el vendedor o en referencia al mismo.

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Empresa:

Milberg y Asociados S.A.

Azucena Villaflor 350 1º Piso Of. 100 A

CP 1107 – Puerto Madero – C.A.B.A. - Argentina

Teléfono: +54 11 5775-0303

Teléfono de emergencia Tel.: +54 0810-44-429628

Otros medios de identificación

Fórmula molecular: CH(2)OH-CH(2)OH

Familia química: glicoles

2 Identificación de los peligros

Según la reglamentación 2012 OSHA Hazard Communication Standard; 29 CFR Part 1910.1200

Clasificación del producto

Acute Tox.

4 (Por ingestión)

Toxicidad aguda

STOT RE

2

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición repetida)

MILBERG Y ASOCIADOS. S.A.

Elementos de la etiqueta

Pictograma:



Palabra de advertencia: Atención

Indicaciones de peligro:

H302

Nocivo en caso de ingestión.

H373

Provoca daños en los órganos (riñón) tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Consejos de prudencia (prevención):

P260

No respirar el polvo / el gas / la niebla / los vapores. No comer, beber o fumar durante su utilización.

P270 P264

Lavarse con agua y jabón concienzudamente tras la manipulación.

Consejos de prudencia (respuesta):

P311

Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un

médico.

P301 + P330 EN CASO DE INGESTIÓN: enjuagarse la boca.

Consejos de prudencia (eliminación):

P501

Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida de residuos especiales.

Sustancias peligrosas no clasificadas de otra manera

Si es aplicable, se facilita en esta sección la información sobre otros peligros que no den lugar a la clasificación pero que puedan contribuir al peligro global de la sustancia o mezcla.

Ver Sección 12 - Resultados del ensayo de PBT y mPmB.

Según la Reglamentación 1994 OSHA Hazard Communication Standard; 29 CFR Part 1910.1200

Indicaciones - Urgencia

ADVERTENCIA:

Contiene un componente para el cual se ha observado embriotoxicidad y teratogenicidad en estudios con animales, en la ausencia de toxicidad materna.

PUEDE RESULTAR NOCIVO POR INGESTIÓN. POSIBLEMENTE NOCIVO POR INHALACIÓN.

Puede ser peligroso si es absorbido a través de la piel.

La exposición prolongada y repetida puede afectar al sistema nervioso central, al hígado y los riñones.

PUEDE CAUSAR IRRITACIÓN OCULAR, EN LA PIEL Y EN EL TRACTO RESPIRATORIO

El contacto prolongado o reiterado puede provocar dermatitis.

La exposición crónica puede provocar lesiones hepáticas y renales.

Utilice un respirador para vapores orgánicos y de partículas certificado por NIOSH (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional) (o equivalente).

Evite la inhalación de neblinas/vapores. Utilizar con sistema local con ventilación.

Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta.

PRODUCTO: MONOETILENGLICOL

FECHA: 21/11/2014

MILBERG Y ASOCIADOS. S.A.

Utilice lentes de seguridad para productos químicos certificadas por NIOSH (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional).

Las fuentes para lavado de ojos y las duchas de seguridad deben ser fácilmente accesibles. Utilice guantes protectores resistentes a químicos

Utilizar equipo de protección corporal.

3 - Composición / Información Sobre los Componentes

Según la reglamentación 2012 OSHA Hazard Communication Standard: 29 CFR Part 1910.1200

Número CAS

Contenido (W/W)

Nombre auímico

107-21-1

>= 99.0 - <= 100.0

etilenglicol

%

Según la Reglamentación 1994 OSHA Hazard Communication Standard: 29 CFR Part 1910.1200

Número CAS

Contenido (W/W)

Nombre auímico

107-21-1

>= 99.0 - <= 100.0

etilenglicol

%

4 - Medidas de primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales:

Quitarse la ropa contaminada.

En caso de inhalación:

Reposo, respirar aire fresco, buscar ayuda médica.

En caso de contacto con la piel:

Lavar abundantemente con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

Lavar los ojos abundantemente durante 15 minutos con agua corriente y los párpados abiertos.

En caso de ingestión:

Lavar inmediatamente la boca y beber posteriormente 200-300 ml de agua, buscar ayuda médica.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas: lesiones en los riñones

Peligros: No se espera ningún peligro si se usa y se manipula adecuadamente.

Indicación de cualquier atención médica inmediata y de los tratamientos especiales que se requieran.

Indicaciones para el médico

Antídote: La administración de etanol puede contrarrestar los efectos del etilenglicol, como la acidosis metabólica y las lesiones renales. Es posible usar 4-metilpirazol (un inhibidor de la enzima alcohol dehidrogenasa) como antídoto en caso de envenenamiento por etilenglicol.

PAGINA 4/11

MILBERG Y ASOCIADOS. S.A.

Tratamiento:Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico.

5 - Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción

Medios de extinción adecuados:

agua pulverizada, extintor de polvo, espuma resistente a los alcoholes, dióxido de carbono

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro al luchar contra incendio:

Ver FDS capítulo 7 - Manipulación y almacenamiento.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de Protección personal en caso de fuego: Protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Información adicional:

El agua de extinción contaminada debe ser eliminada respetando las legislaciones locales vigentes.

sensibilidad al golpe:

Indicaciones: Debido a la estructura química no es sensible al impacto.

6 - Indicaciones en caso de fuga o derrame

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia Manipular de acuerdo con las normas de seguridad para productos químicos.

Precauciones relativas al medio ambiente

No tirar los residuos por el desagüe.

Métodos y material de contención y de limpieza

Para pequeñas cantidades: Recoger con material absorbente (p. ej. arena, serrín, absorbente universal, tierra de diatomeas). Eliminar el material recogido teniendo en consideración las disposiciones locales.

Para grandes cantidades: Bombear el producto. Eliminar inmediatamente el material recogido de acuerdo con la reglamentación.

7 - Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura

Manipular de acuerdo con las normas de seguridad para productos guímicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades No hay información aplicable disponible.

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Mantener los envases cerrados herméticamente y en un lugar seco; almacenar en un lugar fresco. Proteger del aire. Proteger de la humedad del aire. Proteger de la luz.

PRODUCTO: MONOETILENGLICOL

FECHA: 21/11/2014

MILBERG Y ASOCIADOS. S.A.

Estabilidad durante el almacenamiento: Temperatura de almacenamiento: < 40 °C Observar la temperatura de almacenamiento indicada. Periodo de almacenamiento: 12 Meses

8 - Controles de exposición/Protección personal

Componentes con valores límites de exposición en el lugar de trabajo

etilenglicol

Limites de

VLS 100 mg/m3 aerosol;

Exposición

Diseño de instalaciones técnicas:

Proveer ventilación de extracción local para controlar vapores y/o neblinas.

Equipo de protección personal Protección de las vías respiratorias:

Protección de las vías respiratorias en caso de ventilación insuficiente. Filtro para gas para gases/vapores orgánicos (punto de ebullición > 65 °C, p.ej. EN 14387 tipo A).

Protección de las manos:

Guantes de protección adecuados resistentes a productos químicos (EN 374) y también para un contacto directo y a largo plazo (recomendación: índice de protección 6; correspondiente a > 480 minutos de tiempo de permeabilidad según EN 374): por ej. de caucho de nitrilo (0.4 mm), caucho de cloropreno (0,5 mm), cloruro de polivinilo (0.7 mm), entre otros., Debido a la gran variedad de tipos, se debe tener en cuenta el manual de instrucciones del fabricante., Indicaciones adicionales: Los datos son los resultados de nuestros ensayos, bibliografía e informaciones sobre los fabricantes de guantes, o bien, de datos análogos de sustancias similares. Hay que considerar, que en la práctica el tiempo de uso diario de unos guantes de protección resistentes a los productos químicos es claramente inferior, debido a muchos factores (por ej. la temperatura), que el tiempo determinado por los ensayos de permeabilidad.

Protección de los ojos:

gafas protectoras con protección lateral (gafas con montura) (EN 166)

Protección corporal:

Seleccionar la protección corporal dependiendo de la actividad y de la posible exposición, p.ej. delantal, botas de protección, traje de protección resistente a productos químicos (según EN 14605 en caso de salpicaduras o bien EN ISO 13982 en caso de formación de polvo)

Medidas generales de protección y de higiene:

Manipular de acuerdo con las normas de seguridad para productos químicos. Llevar indumentaria de trabajo cerrada es un requisito adicional en las indicaciones sobre equipo de protección personal.

9 - Propiedades físicas y químicas

Estado físico:

líquido

Olor:

inodoro

Color:

incoloro, claro

Valor pH:

5.0

(500 g/kg, 20 °C) (método interno de la

empresa)

Punto de fusión:

-13 °C

Indicación bibliográfica.

Punto de ebullición:

197.4 °C

(1,013 hPa) Indicación bibliográfica.

MILBERG Y ASOCIADOS. S.A.

Punto de sublimación:

No hay información aplicable

disponible.

Punto de inflamación:

111 °C no inflamable

Indicación bibliográfica.

Flamabilidad:

Límite inferior de explosividad:

Para líquidos no relevante para la clasificación y el etiquetado El punto de explosión inferior puede estar 5 - 15 °C por

debajo del punto de inflamación. Para líquidos no relevante para la clasificación y el etiquetado

Indicación bibliográfica.

Límite superior de explosividad:

Autoinflamación: Presión de vapor: 398 °C

0.123 hPa

Indicación bibliográfica. (25 °C) (medido) Indicación

bibliográfica.

Densidad:

1.11 g/cm3

20 °C)

densidad relativa:

1.11

(20°C)

Densidad de vapor:

no determinado

Coeficiente de reparto noctanol/agua (log Pow):

aprox. -1.36

(23 °C) (cálculo Hansch/Leo) Indicación bibliográfica.

Temperatura de

autoignición:

Descomposición

En base a su estructura el producto no se

clasifica como autoinflamable.

térmica:

Viscosidad, dinámica:

Viscosidad, cinemático:

16.1 mPa.s

No se descompone si se almacena y se manipula correctamente. (25 °C) Indicación bibliográfica.

No hay información aplicable disponible.

Tamaño de una

partícula:

La sustancia o producto se comercializa o

utiliza en forma no sólida o granular miscible

Solubilidad en agua:

Miscibilidad con agua:

Solubilidad

soluble

miscible en cualquier proporción

No hay información aplicable disponible.

(cuantitativo): Solubilidad (cualitativo):

Disolvente(s): solventes polares,

Masa molar:

Velocidad de

62.07 g/mol

evaporación:

no determinado

10 - Estabilidad y reactividad

Reactividad

No hay información aplicable disponible.

Corrosión metal:

No es corrosivo para metales.

Propiedades comburentes:

Debido a la estructura el producto no se clasifica como comburente.

Formación de gases

inflamables:

Indicaciones:

En presencia de agua no hay formación de gases inflamables.

Estabilidad química

El producto es estable si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

MILBERG Y ASOCIADOS. S.A.

Posibilidad de reacciones peligrosas

El producto es químicamente estable.

Durante el almacenamiento y manipulación, conforme con la reglamentación, no se presentan reacciones peligrosas.

Condiciones que deben evitarse

> 40 grados Celsius

Evitar la humedad. Evitar la luz del día. En el caso de no respetarse las condiciones mencionadas pueden producirse reacciones de descomposición no deseadas

Evite las temperaturas extremas. Evitar humedad atmosférica.

Materiales incompatibles

fuertes agentes oxidantes

metal alcalino o metal alcalino-térreo, aldehidos, compuestos de aluminio

Productos de descomposición peligrosos

Productos de la descomposición:

Posibles productos de descomposición: compuesto carbonilo, Derivados del dioxolano

Descomposición térmica:

No se descompone si se almacena y se manipula correctamente.

11 - Información sobre toxicología

vías primarias de la exposición

Las rutas de entrada para sólidos y líquidos son la ingestión y la inhalación pero puede incluirse contacto con la piel o los ojos. Las rutas de entrada para gases incluye la inhalación y el contacto con los ojos. El contacto con la piel puede ser una ruta de entrada para gases licuados.

Toxicidad aguda/Efectos

Toxicidad aguda

Valoración de toxicidad aguda: Moderada toxicidad moderada tras una única ingestión. Baja toxicidad tras contacto cutáneo.

Oral

Tipo valor: DL (humanos) valor: aprox.

1,600 mg/kg

La Unión Europea (UE) ha clasificado la sustancia como 'nociva'.

Inhalación

Tipo valor: CL50

Especies: rata (macho/hembra) valor: > 2.5

ma/l

Duración de exposición: 6 h Se ha

ensayado un aerosol.

Dérmica

Tipo valor: DL50

Especies: ratón (macho/hembra) valor: >

3,500 mg/kg

Valoración de otros efectos agudos.

Evaluación simple de la STOT (Toxicidad específica de órganos diana): Las

informaciones disponibles no son suficientes para una evaluación.

PAGINA 8/11

PRODUCTO: MONOETILENGLICOL FECHA: 21/11/2014

MILBERG Y ASOCIADOS. S.A.

Irritación/ Corrosión

Valoración de efectos irritantes: No irritante para los ojos y la piel.

piel

Especies: conejo Resultado: no irritante Método: ensavo BASF

ojo

Especies: conejo Resultado: no irritante Método: ensayo BASF

Sensibilización

Valoración de sensibilización: No sensibilizante en piel según experimentación animal. Basándonos en resultados de experiencias en seres humanos no se puede descartar por completo un potencial de sensibilización.

Ensayo de maximación en cobaya Especies: cobaya

Resultado: El producto no es sensibilizante.

Peligro de Aspiración

No se espera riesgo por aspiración.

Toxicidad crónica/Efectos

Toxicidad en caso de aplicación frecuente

Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente: En caso de administración oral repetida, la sustancia puede causar daño en los riñones. En caso de administración dermal repetida en grandes cantidades, la sustancia puede causar daños en los riñones.

Toxicidad genética

Valoración de mutagenicidad: La sustancia no presentó efectos mutágenos en bacterias. La sustancia no ha presentado indicaciones de propiedades mutagénicas en cultivos celulares de mamíferos. La sustancia no presentó efectos mutágenos en ensayos con mamíferos.

Carcinogenicidad

Valoración de cancerogenicidad: En ensayos de larga duración realizados con ratas y ratones, en los cuales la sustancia se les suministro con la comida, no se pudo observar un efecto cancerígeno de la misma.

Toxicidad en la reproducción

Valoración de toxicidad en la reproducción: Durante los ensayos en el animal no se observaron efectos que perjudican la fertilidad.

Teratogenicidad

Valoración de teratogenicidad: Tras la ingesta en grandes cantidades la sustancia provoca, en experimentación animal, deformaciones.

Sin embargo, la importancia de este resultado para las personas es confusa.

Síntomas de la exposición

lesiones en los riñones

MILBERG Y ASOCIADOS. S.A.

12 - Información ecológica

Toxicidad

Toxicidad acuática

Valoración de toxicidad acuática:

Existe una alta probabilidad de que el producto no sea nocivo para los organismos acuáticos. Durante un vertido en pequeñas concentraciones en las plantas de tratamiento biológico, no son de esperar variaciones en la función del lodo activado.

Toxicidad en peces

CL50 (96 h) 72,860 mg/l, Pimephales promelas (EPA 72-1, estático)

Invertebrados acuáticos

CE50 (48 h) > 100 mg/l, Daphnia magna (Directiva 202, parte 1 de la OCDE, estático)

Plantas acuáticas

CE50 (96 h) 6,500 - 13,000 mg/l (tasa de crecimiento), Selenastrum capricornutum

Toxicidad crónica peces

NOEC (7 Días) 15,380 mg/l, Pimephales promelas

Toxicidad crónica invertebrados acuátic. NOEC (7 Días) 8,590 mg/l, Ceriodaphnia sp.

Valoración de toxicidad terrestre

Estudios no necesarios por razones científicas.

Microorganismos/Efectos sobre el lodo activado

Toxicidad en microorganismos DIN EN ISO 8192 aerobio

lodo activado, doméstico/CE20 (30 min): > 1,995 mg/l

El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de sustancias o productos de una estructura o composición similar.

Persistencia y degradabilidad

Valoración de biodegradación y eliminación (H2O) Fácilmente biodegradable (según criterios OCDE)

Indicaciones para la eliminación

90 - 100 % Disminución de COD (carbono orgánico disuelto) (10 Días) (OCDE 301 A (nueva versión)) (aerobio, lodo activado, doméstico)

Evaluación de la estabilidad en agua

Conforme con la estructura química no se espera ninguna hidrólisis.

Potencial de bioacumulación

Evaluación del potencial de bioacumulación

Debido al coeficiente de distribución n-octanol/agua (log Pow) no es de esperar una acumulación en organismos.

MILBERG Y ASOCIADOS. S.A.

Movilidad en el suelo

Evaluación del transporte entre compartimentos medioambientales

La sustancia no se evapora a la atmósfera, desde la superfice del agua. No es previsible una absorción en las partículas sólidas del suelo.

13 - Consideraciones relativas a la eliminación / disposición de residuos

Eliminación de la sustancia (residuos):

Teniendo en consideración las disposiciones locales, debe ser depositado en p.ej. un vertedero o una planta incineradora adecuados.

depósitos de envases:

Embalajes no contaminados pueden volver a utilizarse. Envases no reutilizables, deben ser eliminados como el producto.

14 - Información relativa al transporte

Transporte por tierra

TDG

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Transporte marítimo por

Sea transport

barco IMDG IMDG

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Transporte aéreo

Air transport

IATA/ICAO

Mercancía no peligrosa según los criterios de la

reglamentación del transporte

15 - Reglamentaciones

Reglamentaciones federales

No aplicable

NFPA Código de peligro:

Salud: 2 Fuego: 1

Reactividad: 0

Especial:

HMIS III Clasificación

Salud: 2¤ Fla

Flamabilidad: 1

Riesgos físicos: 0

La evaluación de las clases de peligro de acuerdo con el criterio del GHS de NU (versión más reciente):

Acute Tox.

4 (Por ingestión)

Toxicidad aguda

STOT RE

2

Toxicidad específica en determinados órganos

(exposición repetida)

PAGINA 11/11

PRODUCTO: MONOETILENGLICOL FECHA: 21/11/2014

MILBERG Y ASOCIADOS. S.A.

16 - Otra información

FDS creado por: creado en: 2014/11/21

IMPORTANTE: MIENTRAS QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS Y LA INFORMACIÓN CONTENIDA ADJUNTO SE PRESENTAN EN LA BUENA FE, SE CREEN QUE PARA SER EXACTOS, SE PROPORCIONA SU DIRECCIÓN SOLAMENTE. PORQUE MUCHOS FACTORES PUEDEN AFECTAR EL PROCESO O APLICACIONES EN USO, RECOMENDAMOS QUE USTED HAGA PRUEBAS PARA DETERMINAR LAS CARACTERÍSTICAS DE UN PRODUCTO PARA SU PROPÓSITO PARTICULAR ANTES DEL USO. NO SE HACE NINGUNA CLASE DE GARANTÍA, EXPRESADA O IMPLICADA, INCLUYENDO GARANTÍAS MERCANTILES O PARA APTITUD DE UN PROPÓSITO PARTICULAR, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS DESCRITOS O LOS DISEÑOS, LOS DATOS O INFORMACIÓN DISPUESTOS, O QUE LOS PRODUCTOS, LOS DISEÑOS, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PUEDEN SER UTILIZADOS SIN LA INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE OTROS. EN NINGÚN CASO LAS DESCRIPCIONES, INFORMACIÓN, LOS DATOS O LOS DISEÑOS PROPORCIONADOS SE CONSIDEREN UNA PARTE DE NUESTROS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA VENTA. ADEMÁS, ENTIENDE Y CONVIENE QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS, Y LA INFORMACIÓN EQUIPADA POR NUESTRA COMPAÑIA ABAJO DESCRITOS ASUME NINGUNA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR LA DESCRIPCIÓN, LOS DISEÑOS, LOS DATOS E INFORMACIÓN DADOS O LOS RESULTADOS OBTENIDOS, TODOS LOS QUE SON DADOS Y ACEPTADOS EN SU RIESGO.

Final de la Ficha de Datos de Seguridad

R ROTA BOTS A Y ATTRACTOR